

(一) 助理策劃主任I(職位編號：A1/APOI/TL/ICAPT/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文D級或以上、持有認可學位或同等學歷並具五年畢業後相關工作經驗。具認可社會工作/輔導學/心理學學位者將獲優先考慮。負責協助管理及發展服務並進行研究計劃；撰寫服務計劃書；為個別個案提供心理輔導，須輪班。薪金現時為\$41,200(東華總薪級表第廿三點)。

(二) 社工(社工I)(職位編號：A1/SWI/TL/CC/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工並具畢業後社工工作經驗。具兩年相關工作經驗者將獲優先考慮。負責為有吸食危害精神毒品人士提供個人輔導；策劃及推行治療性小組和活動、師友同行計劃及社會服務；聯繫地區合作伙伴及宣傳計劃；統籌活動資料及整理計劃報告，須輪班。薪金現時為\$29,455(東華總薪級表第十六點)。

(三) 社工I(大埔)(職位編號：A1/SWI/TL/WCWFC&AH/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工並具畢業後社工工作經驗。具晚期照顧或相關服務經驗者將獲優先考慮。負責為新界東末期病人及其家屬直接提供家居晚期照顧社會工作服務(「安辭在家」寧養照顧服務)；為病人及家屬進行心理、社交及靈性評估，繼而製訂全面的照顧計劃；提供個人、家庭、小組及活動等不同形式的輔導及支援服務；為病人、家屬或公眾人士提供生死教育；與不同專業/團隊成員/合作伙伴有效地合作，以提供優質的照顧服務；協助推行身心社靈各方面的晚期照顧及活動計劃，須輪班。薪金現時為\$29,455(東華總薪級表第十六點)。

(四) 0.5社工I(大埔)(職位編號：A1/PT/SWI/TL/WCWFC&AH/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工並具畢業後社工工作經驗。具晚期照顧或相關服務經驗者將獲優先考慮。負責為新界東末期病人及其家屬直接提供家居晚期照顧社會工作服務(「安辭在家」寧養照顧服務)；為病人及家屬進行心理、社交及靈性評估，繼而製訂全面的照顧計劃；提供個人、家庭、小組及活動等不同形式的輔導及支援服務；為病人、家屬或公眾人士提供生死教育；與不同專業/團隊成員/合作伙伴有效地合作，以提供優質的照顧服務；協助推行身心社靈各方面的晚期照顧及活動計劃，須輪班。每週工作 22 小時。薪金現時為\$14,727.5(東華總薪級表第十六點)。

(五) 副主任(社工II)(港島及離島)(職位編號：A1/AS/SWII/LKDSC/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工。負責為弱能人士提供個案服務；評估需要及提供訓練及支援服務；輔導有需要的弱能人士家庭及為其建立支援網絡；督導前線工作人員，須輪班。薪金現時為\$25,415(東華總薪級表第十三點)，另加特別津貼每月\$1,000。

(六) 社工(QEF)(社工II)(職位編號：A1/SW(QEF)/SWII/TL/SGS/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工。具「共創成長路」經驗或「成長的天空(小學)」計劃經驗者將獲優先考慮。負責協助於中學推行「優質教育基金」資助的「尊重生命，逆境同行」計劃，須輪班，或須於中學駐校。薪金現時為\$25,415(東華總薪級表第十三點)，另加特別津貼每月\$1,000。

(七) 0.5社工II(上環)(職位編號：A1/PT/SWII/DS/HMTYC&AH/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作學位或同等學歷及必須為註冊社工。懂基本音樂知識與樂器技巧及具一年長者服務經驗者將獲優先考慮。負責為認知障礙症或體弱長者提供小組及個別訓練、輔導服務以及策劃並推行長者音樂藝術發展活動等；訓練社區義工為認知障礙症或體弱長者提供多元化義工服務，須輪班。每週工作 22 小時。現時為\$12,707.5(東華總薪級表第十三點)，另加特別津貼每月\$500。

(八) 社工 III(大角咀)(職位編號：A1/SWIII/TL/LHRC/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文 E 級或以上、持有認可社會工作文憑或同等學歷及必須為註冊社工。熟悉電腦操作者將獲優先考慮。負責推廣、策劃及統籌復康治療中心服務，須輪班。薪金現時為\$20,060(東華總薪級表第九點)。

(九) 社工(社工 III)(職位編號：A1/SWIII/CC/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作文憑或同等學歷及必須為註冊社工。具兩年相關工作經驗者將獲優先考慮。負責為有吸食危害精神毒品人士及其家人提供個別、小組輔導及健康生活活動；為區內學校及社區舉辦各類健康生活及預防吸毒活動；以外展形式為高危青少年提供輔導服務，須輪班及有需要時需於深宵工作。薪金現時為\$20,060(東華總薪級表第九點)。

(十) 社工 III(火炭)(職位編號：A1/SWIII/TL/LFC/MP)

中學會考英文(課程乙)及中文E級或以上、持有認可社會工作文憑或同等學歷及必須為註冊社工。具社工工作、家庭服務、親職管教、義工培訓、家庭生活、社區教育活動經驗者將獲優先考慮。負責策劃及推行中心各項家庭教育、支援服務及服務推廣，須輪班。薪金現時為\$20,060(東華總薪級表第九點)。

(十一) 護士主任(大埔)(職位編號：A1/NO/TL/WCWF&AH/MP)

持有香港註冊護士證書及有效執業證書並具五年註冊護士經驗。具晚期照顧或相關服務經驗者將獲優先考慮。負責推行新界東家居晚期照顧計劃(「安辭在家」寧養照顧服務)；定期撰寫服務報告，交待服務進度；督導服務團隊職員(護士及社工)；為末期病人及其家屬提供晚期照顧服務；協助及促進不同專業/團隊成員之間有效地合作，以提供具質素的服務；與上司及合作伙伴有效地溝通及緊密合作，為區內發展優良的晚期照顧服務，須輪班。薪金現時為\$47,240(東華總薪級表第廿六點)。

(十二) 副主任(註冊護士)(深水埗)(職位編號：A1/AS/RN/MCSYHE/MP)

持有香港註冊護士證書及有效執業證書。具三年註冊護士及安老院服務經驗者將獲優先考慮。負責協助處理安老院的行政工作、員工督導及統籌院內的護理、健康及起居照顧服務。薪金現時為\$28,040(東華總薪級表第十五點)，另加津貼每月\$2,905。

(十三) 註冊護士(大埔)(職位編號：A1/RN/TL/WCWF&AH/MP)

持有香港註冊護士證書及有效執業證書。具晚期照顧或相關服務經驗者將獲優先考慮。負責為新界東末期病人及其家屬直接提供家居晚期照顧護理(「安辭在家」寧養照顧服務)；為病人及家屬進行護理評估，繼而製訂全面的照顧計劃；協助醫生提供上門醫療服務，有效管理服務個案的痛症及症狀；與不同專業/團隊成員/合作伙伴有效地合作，以提供優質的照顧服務；協助推行身心社靈各方面的晚期照顧及活動計劃，須輪班。薪金現時為\$28,040(東華總薪級表第十五點)。

(十四) 註冊護士(天水圍)(職位編號：A1/RN/YLSMDACH/MP)

持有香港註冊護士證書及有效執業證書。具服務智障人士經驗者將獲優先考慮。負責為中心暨宿舍內嚴重智障人士提供健康及護理照顧；處理感染控制工作；設計、執行及監察健康及衛生訓練；提供護理指導及督導同工；管理中心支援服務，須輪班。薪金現時為\$28,040(東華總薪級表第十五點)。

(十五) 0.5登記護士/0.5註冊護士填補登記護士(筲箕灣)(職位編號：A1/PT/EN/FSCDCCE/MP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為日間護理中心內長者提供健康及護理照顧，須輪班。每週工作 22 小時。0.5 登記護士薪金現時為\$10,030(東華總薪級表第九點)，0.5 註冊護士填補登記護士薪金現時為\$14,020(東華總薪級表第十五點)。

(十六) 夜更登記護士/夜更註冊護士填補登記護士(大埔)(職位編號：A1/NS/EN/WCFC&AH/MP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為護理安老院內長者提供健康及護理照顧，須輪班。登記護士薪金現時為\$20,060(東華總薪級表第九點)，註冊護士填補登記護士薪金現時為\$28,040(東華總薪級表第十五點)。另加夜更津貼，如屬登記護士畢業生者可獲津貼每月\$500。

(十七) 登記護士/註冊護士填補登記護士(黃竹坑)(職位編號：A1/EN/JCBV/MP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為護理安老院內長者提供健康及護理照顧，須輪班。登記護士薪金現時為\$20,060(東華總薪級表第九點)，註冊護士填補登記護士薪金現時為\$28,040(東華總薪級表第十五點)，另加特別津貼每月\$500。

(十八) 登記護士/註冊護士填補登記護士(屯門)(職位編號：A1/EN/TTPC&AH/MP)
(沙田)(職位編號：A1/EN/LMHE/MP)

持有香港登記護士證書或香港註冊護士證書及有效執業證書。負責為護理安老院或安老院內長者提供健康及護理照顧，須輪班。登記護士薪金現時為\$20,060(東華總薪級表第九點)，註冊護士填補登記護士薪金現時為\$28,040(東華總薪級表第十五點)。

(十九) 二級保健員(大埔)(職位編號：A1/HWII/DS/PSLC&AH/MP)

持有認可保健員訓練證書及必須為註冊保健員。負責為護理安老院的長者提供健康及護理照顧，須輪班。薪金現時為\$15,605(東華總薪級表第五點)。

(廿) 兒童之家正家長(油塘)(職位編號：A1/HP/HNSGH/MP)

中五程度及中學會考中文科合格；或國內/台灣/外地學院/大學/師範等大專畢業生；或曾接受認可幼兒工作訓練並具註冊幼兒工作員資格；或未具以上學歷但具三年或以上有關幼兒工作/青少年服務/輔導服務經驗。持有認可社會工作文憑或幼兒/教師/心理學/輔導學的專業資格者可獲較高薪金點(詳情請參看下列每月薪金)。已婚女性，有不超過兩名四至十八歲同住的子女，夫婦性格均須成熟穩重，無不良嗜好及喜愛兒童及能操流利廣東話。

工作內容包括督導及照顧八名四至十八歲因家庭問題而需要入住兒童之家的兒童及青少年的起居生活及功課輔導、協助社工提供行為輔導及推行各項活動。申請人的配偶須有全職工作，並須於下班後回到兒童之家協助照顧兒童，每月可獲津貼\$5,400。申請人及其主要家庭成員須與兒童同住宿舍內。每週工作五天半，須輪班。薪金現時為\$16,590(東華總薪級表第六點)，持社會工作文憑或幼兒/教師/心理學/輔導學專業資格者，薪金現時為\$17,685(東華總薪級表第七點)。另加特別津貼每月\$2,000。

(廿一) 兒童之家替假家長(柴灣)(職位編號：A1/RELIEF HP/LY/LSSGH/MP)

具中五程度及中學會考中文科合格；或國內/台灣/外地學院/大學/師範等大專畢業生；或曾接受認可幼兒工作訓練並具註冊幼兒工作員資格；或未具以上學歷但具三年或以上有關幼兒工作/青少年服務/輔導服務經驗。持有認可社會工作文憑或幼兒/教師/心理學/輔導學的專業資格者可獲較高薪金點(詳情請參看下列每月薪金)。

負責督導及照顧八名四至十八歲因家庭問題而需要入住兒童之家的兒童及青少年、協助社工提供行為輔導及推行各項活動；須留宿及輪班工作。薪金現時為\$16,590(東華總薪級表第六點)，持社會工作文憑或幼兒/教師/心理學/輔導學專業資格者，薪金現時為\$17,685(東華總薪級表第七點)。

(廿二) 綜合復康幹事(綜合服務幹事)(黃竹坑)(職位編號：A1/IRW/ISW/JCTCDACH/MP)

中五或以上程度，或持有認可保健員訓練證書及必須為註冊保健員。負責評估老齡化智障服務使用者的需要，提供輔導及情感支援；並為其推行護理、訓練及復康活動；執行及監察個別活動計劃；協助照顧服務使用者的個人衛生及日常起居生活，須輪班。薪金現時為\$16,590(東華總薪級表第六點)。

(廿三) 復康幹事(筲箕灣)(職位編號：A1/RW/FSCDACH/MP)

中五或以上程度。負責為日間活動中心暨宿舍內智障人士組織活動，訓練及協助起居生活照顧，須輪班。薪金現時為\$15,605(東華總薪級表第五點)。

(廿四) 活動幹事(院舍)(黃竹坑)(職位編號：A1/PW(R)/JCKFH/MP)

中五或以上程度。負責為賽馬會復康中心內智障及弱能人士組織活動，訓練及協助起居生活照顧，須輪班。薪金現時為\$14,095。

(廿五) 活動幹事(院舍)(職位編號：A1/PW(R)/CEASE/MP)

中五或以上程度。具兒童及家長工作經驗者將獲優先考慮。負責為兒童及家長籌辦活動；協助處理宿舍日常運作、文職及接待工作，須輪班。薪金現時為\$14,095，另加特別津貼每月\$300。

(廿六) 導師(何文田)(職位編號：A1/I/WCTIVRCH/MP)

中三或以上程度，能書寫及操流利中文並具一年或以上清潔/運輸/生產/包裝/銷售/復康/兒童/青少年/安老/綜合家庭服務工作經驗。負責協助單位的運作及智障會員訓練，包括評估及發展會員的能力並推動公開就業，有需要時須輪班。薪金現時為\$12,890(東華總薪級表第二點)。

(廿七) 0.5行政文員(大埔)(職位編號：A1/PT/AC/TL/WCWFC&AH/MP)

中學會考五科合格包括英文(課程乙)、中文及數學並具兩年有關工作經驗；或中五或以上程度並具三年有關工作經驗，懂打字及電腦。負責處理一般文書工作，須輪班。每週工作22小時。薪金現時為\$6,445(東華總薪級表第二點)。

(廿八) 行政文員(火炭)(職位編號：A1/AC/TL/LFC/MP)

中學會考五科合格包括英文(課程乙)、中文及數學並具兩年有關工作經驗；或中五或以上程度並具三年有關工作經驗，懂打字及電腦。負責處理中心文書工作；協助處理有關行政、人事、財務及服務統計工作，須輪班。薪金現時為\$12,890(東華總薪級表第二點)。

(廿九) 活動幹事(中央)(火炭)(職位編號：A1/PW(C)/TL/LFC/MP)

中三至中四或中五程度。具帶領活動經驗及電腦相關知識者將獲優先考慮。負責協助中心的日常運作、接待工作及活動支援，須輪班。具中五程度者，薪金現時為\$10,475。具中三至中四程度者，薪金現時為\$8,585。

(卅) 照顧員(深水埗)(職位編號：A1/CW/CFMLDCCE/MP)

小學程度，能以中文書寫簡單報告及具有關工作經驗者將獲優先考慮。負責為長者提供個人護理服務，包括厭惡性工作；協助小組活動及接送長者往返中心，須輪班。薪金現時為\$13,460(東華第一標準薪級表第五點)。

(卅一) 臨時兒童之家替假家長(油塘)(職位編號：A1/TEMP/RELIEF HP/HNSGH/MP)

具中五程度及中學會考中文科合格；或國內/台灣/外地學院/大學/師範等大專畢業生；或曾接受認可幼兒工作訓練並具註冊幼兒工作員資格；或未具以上學歷但具三年或以上有關幼兒工作/青少年服務/輔導服務經驗。負責督導及照顧八名四至十八歲因家庭問題而需要入住兒童之家的兒童及青少年、協助社工提供行為輔導及推行各項活動；須留宿及輪班工作。薪金現時為\$16,590(東華總薪級表第六點)。

備註

- (一) 職位(廿六)、(廿九)及(卅)現時可按服務期及工作表現的既定安排，於年終可獲發放最多半個月基本薪金的特惠獎勵金。
- (二) 上述薪金會按東華規定及/或參照公務員薪酬檢討而向上/下調整或凍結。
- (三) 在聘用僱員從事與兒童或精神上無行為能力人士相關工作的職位時，東華三院將要求申請人進行性罪行定罪紀錄查核。

聘用條件

- 職位(一)至(卅) : 獲選的申請人將以合約條款受聘。員工福利包括有薪假期、進修津貼、醫療及牙齒保健。
- 職位(卅一) : 獲選的申請人將以臨時合約條款受聘。員工福利根據僱傭條例的規定。

截止日期

職位(一)至(四)、(六)至(九)、(十一)至(廿七)及(卅)至(卅一)：二〇一七年十一月十日

職位(五)、(十)、(廿八)及(廿九)：二〇一七年十一月十七日

申請程序

請將個人履歷或填妥申請表(可親臨索取或從本院的網頁<http://www.tungwah.org.hk>下載)，於截止日期前寄香港上環普仁街十二號東華三院黃鳳翎紀念大樓四樓人力資源總主任收，信內及信封面請註明申請的職位及職位編號。申請職位(廿)者請附家庭成員資料(包括配偶的年齡及職業，同住子女的年齡及性別等)。東華三院在使用求職者提供的個人資料時，只會將資料作有關招聘用途，並會嚴格遵守院方個人資料政策的規定。凡於二〇一八年一月卅一日前未獲約見者，可作落選論。

我們是平等機會僱主